

KALBŲ STUDIJOS
AUKŠTOJOJE MOKYKLOJE 2024:
DAUGIAKALBYSTĖS REALIJOS

VIKO Užsienio kalbų centrui – 10 metų!

LANGUAGE STUDIES IN HIGHER
EDUCATION INSTITUTIONS 2024:
REALITIES OF MULTILINGUALISM

VIKO Foreign Language Centre - 10!

VILNIAUS KOLEGIJA / HIGHER EDUCATION INSTITUTION

Užsienio kalbų centras, Pedagogikos fakultetas

Foreign Language Centre, Faculty of Pedagogy

LIETUVOS SVEIKATOS MOKSLŲ UNIVERSITETAS

Medicinos fakultetas, Kalbų ir edukacijos katedra

LITHUANIAN UNIVERSITY OF HEALTH SCIENCES Faculty of Medicine, Department of Languages and Education

MASARYK UNIVERSITY, BRNO, CZECH REPUBLIC

Faculty of Medicine, Language Centre

MASARYKO UNIVERSITETAS, BRNO, ČEKIJOS RESPUBLIKA Medicinos fakultetas, Kalbų centras

LINCOLN UNIVERSITY OF MISSOURI, USA, School of Business

LINKOLNO UNIVERSTETAS, Verslo mokykla, Misūris, JAV

Konferencija vyks 2024 m. lapkričio 29 d., Studentų g. 39A, Vilniuje ir nuotoliu MS Teams platformoje

The Conference will take place on 29 November, 2024 at 39A Studentų st., Vilnius and online on MS Teams

Konferencijos kalbos – lietuvių ir anglų (be vertimo) / Languages of the conference – Lithuanian and English (without translation)

Tarptautinė mokslinė-praktinė konferencija / International scientific-practical conference

PROGRAMA / PROGRAMME

9.00–10.00 (Lithuanian time) Konferencijos dalyvių registracija / Conference registration. Pasitikimo kava / Welcome coffee. 3 aukštas

10.00–10.30 (Lithuanian time) Konferencijos atidarymas / Conference opening. 3 aukštas 324 auditorija

10.30–12.45 (Lithuanian time) I plenarinis posėdis / Plenary session I. 3 aukštas 324 auditorija

12.45–13.45 (Lithuanian time) Pietų pertrauka / Lunch. 1 aukštas. (13.30 Apsilankymas Vilniaus kolegijos Studijų ir mokslo centre 1 aukštas (norintiems))

13.45–15.45 (Lithuanian time) Posėdžiai sekcijose 324, 313, 302 / Parallel sessions. 3 aukštas, auditorijos: 324, 313 ir 302

15.45–17.00 (Lithuanian time) II plenarinis posėdis / Plenary session II. Konferencijos uždarymas / Conference closing remarks. 3 aukštas 302 auditorija

Konferencijos atidarymas / Conference opening

Konferencijos vedėja / Moderator – **Sophio Tabatadze**, Vilniaus kolegijos Tarptautinių ryšių ir projektų tarnybos projektų vadovė /

Project Manager of International Relations and Project Department at Vilniaus kolegija / Higher Education Institution

Studentų g. 39A, Pedagogikos fakultetas, 3 aukštas, 324 auditorija / 39A Studentų st., Faculty of Pedagogy, 3rd floor, Room 324

[Nuoroda dalyviams nuotoliniu būdu / Link for online participants](#)

10.00–10.30 Sveikinimo žodis / Opening speech

Dr. Žymantė Jankauskienė, Vilniaus kolegijos direktorė / Rector of Vilniaus kolegija / Higher Education Institution

Prof. dr. Raimonda Brunevičiūtė, Lietuvos edukacinių tyrimų asociacijos Aukštojo mokslo ir profesinio mokymo tinklo vadovė / Head of the Higher Education and Vocational Training Network of Lithuanian Educational Research Association

Pascal Sliwanski, Prancūzų instituto Bendradarbiavimo ir kultūros patarėjas / Conseiller de coopération et d'action culturelle / Adviser for Cooperation and Cultural Activities at the French Institute

Audronė Auškelienė, Lietuvos kalbų pedagogų asociacijos viceprezidentė, Valstybės institucijų kalbų centro direktorė / Vice President of Language Teachers' Association of Lithuania / Director of Public Service Language Centre

Doc. dr. Silvija Rakutienė, Lietuvos sveikatos mokslų universiteto Kalbų ir edukacijos katedros vedėja / Head of Department of Languages and Education at Lithuanian University of Health Sciences

I plenarinis posėdis / Plenary session I

Pirmininkauja / Chair – Dr. Nijolė Zinkevičienė, Vilniaus kolegijos direktoriaus pavaduotoja mokslui ir partnerystei, EURASHE viceprezidentė / Vice-Rector for Research and Partnerships of Vilniaus kolegija / Higher Education Institution, Vice-President of EURASHE;

Doc. dr. S. Rakutienė (Lietuvos sveikatos mokslų universitetas / Lithuanian University of Health Sciences, Lithuania)

[Nuoroda dalyviams nuotoliniu būdu / Link for online participants](#)

Pagrindiniai pasisakymai / Plenary presentations

10.30–11.30 Latisha Mary (PhD), Assoc. Prof. of language education, University of Strasbourg, Faculty of Education and Lifelong Learning, France;

Caterina Sugranyes (PhD), Assoc. Prof. of language didactics, FPCEE Blanquerna, University Ramon Llull, Barcelona, Spain

Fostering Plurilingual Wellbeing for (Language) Teachers: Implication for Teacher / Higher Education (online)

11.30–12.05 Dr. Teresė Ringailienė, Vytauto Didžiojo universiteto Užsienio kalbų instituto direktorė / Director of the Institute of Foreign Languages at Vytautas Magnus University, Lithuania

Kalbų mokymosi galia aukštajame moksle: tiltas į tarptautiškumą / The Power of Language Learning in Higher Education: a Bridge to Internationalisation

12.05–12.45 Nele Mestdagh, TASC project coordinator, **Els Callens**, TASC project co-coordinator, VIVES University of Applied Sciences Kortrijk, Belgium

TASC Teacher Academy Sustainable Communication in a Nutshell' (2023-2026) Erasmus+ project of excellence www.eutasc.eu (online)

12.45–13.45 Pietų pertrauka / Lunch. Studentų g. 39A I aukštas / 39A Studentų st.
13.30 Apsilankymas Vilniaus kolegijos Studijų ir mokslo centre (norintiems), Studentų g. 39A I aukštas
Dalyviams nuotoliniu būdu – virtuali pažintis su Vilniaus kolegija / A virtual introduction to Vilniaus kolegija for online participants

Posėdžiai sekcijose / Parallel Sessions

13.45–15.45 (Lithuanian time)

Pranešimams skiriama 15 min. / Stendiniams pranešimams iki 5 min. / Likęs laikas – diskusijoms
15 min. – for oral presentations. / Up to 5 minutes for poster presentations. / The remaining time – for discussions

SESSION 1 Peculiarities of Teaching and Learning Foreign Languages while Working with Students from Different Cultures

1 SEKCIJA Užsienio kalbos mokymo ir mokymosi ypatumai dirbant su skirtingų kultūrų studentais

Pirmininkauja / Chair - doc. dr. Edita Butrimė, lekt. Vytenis Končius

Studentų g. 39A, Pedagogikos fakultetas, 324 auditorija / 39A Studentų st., Faculty of Pedagogy, 3rd floor, Room 324

[Nuoroda dalyviams nuotoliniu būdu / Link for online participants](#)

Doc. dr. Silvija Rakutienė, doc. dr. Edita Butrimė (Lithuanian University of Health Sciences / Lietuvos sveikatos mokslų universitetas)
The Perfect Imperfect Student: How Intergenerational and Cultural Diversity Affects Students' Learning Abilities

Doc. dr. Aurelija Daukšaitė-Kolpakovienė (Vytautas Magnus University, Lithuania / Vytauto Didžiojo universitetas)
Lithuanian University EFL Students' Attitudes Towards (Their Own) Multilingualism (online)

PhD Candidate, Instructor Umit Levent Degirmencioglu (Bursa Technical University, Turkey)
Echoes of Grammar: Integrating Form in the Modern Era of Foreign Language Teaching (online)

Lekt. Ingrida Galkauskienė (Vilniaus kolegija / Higher Education Institution, Lithuania, USA)
Cross-Cultural Transition Process (online)

PhD Rima Krasauskytė-Sierra Ruiz (Universidad de Málaga, Spain)
English as a Learning Tool: Language-Related Challenges in Spanish Higher Education (online)

Lekt. Vytenis Končius (Vilniaus kolegija / Higher Education Institution, Lithuania)
Language Purification and Its Pitfalls: Comparative Analysis of Lithuanian and Hindi

2 SEKCIJA Kintančios aplinkos veiksnių įtaka aukštosios mokyklos kalbų dėstytojo veiklai

SESSION 2 The Impact of Factors of the Changing Environment on the Activities of Language Teachers at a Higher Education Institution

Pirmininkauja / Chair - Assoc. Prof. Dr. Dalia Kačinaitytė-Vrubliauskienė, dr. Kristina Blockytė-Naujokė

Studentų g. 39A, Pedagogikos fakultetas, 313 auditorija / 39A Studentų st., Faculty of Pedagogy, 3rd floor, Room 313

Lekt. Milda Kiškytė (Vilniaus kolegija / Higher Education Institution, Lithuania)
Reikalavimai kalbinei elgsenai darbo aplinkoje ir vertinimas

Lekt. Dalia Stunžėnienė (Utenos kolegija / Higher Education Institution, Lithuania)
Užsienio kalbos mokymas aukštojoje mokykloje kintant aplinkai

Prof. dr. Dalija Gudaitytė, doc. dr. Edita Butrimė (Lietuvos sveikatos mokslų universitetas / Lithuanian University of Health Sciences)
Specializuoto universiteto edukacinės aplinkos pokyčius sąlygojantys veiksniai: priverstinės inovacijos

Lekt. Rasa Jodienė (Utenos kolegija / Higher Education Institution, Lithuania)
Bendrosios praktikos slaugos studentų profesinės užsienio kalbos mokymas Utenos kolegijoje: formos ir metodai

Lekt. Inga Savickienė (Kauno technologijos universiteto inžinerijos licėjus, Vytauto Didžiojo universitetas / Kaunas University of Technology Engineering Lyceum, Vytautas Magnus University, Lithuania)
Tarties svarba komunikacijai: lietuviams mokantis ispanų kalbos, o ispanams mokantis lietuvių kalbos

Dr. Daiva Pagojienė, dr. Kristina Blockytė-Naujokė (Klaipėdos universitetas / Klaipėda University, Lithuania)
Šnekamosios kalbos „tabu“ elementai mokant lietuvių kalbos kaip negimtosios

Doc. dr. Giedrius Židonis (Lietuvos sveikatos mokslų universitetas / Lithuanian University of Health Sciences)
Gerosios patirtys ir iššūkiai, kilę leidžiant mokslo leidinį „Nikodemus Erazmas Iwanowskis: korespondencija ir prisiminimai (Eliza Orzeszkowa, Maria Konopnicka)“

Stendiniai pranešimai / Poster Presentations

Doc. dr. Jūratė Čirūnaitė (Lietuvos sveikatos mokslų universitetas / Lithuanian University of Health Sciences, Lithuania)
Kaip formavosi Lietuvos Didžiosios Kunigaikštystės žydų pavardės

Doc. dr. Jūratė Čirūnaitė (Lietuvos sveikatos mokslų universitetas / Lithuanian University of Health Sciences, Lithuania)
Lietuvos totorių vardynas XVI-XVII amžiuje

Assoc. Prof. Dr. Dalia Kačinaitytė-Vrubliauskienė (Vilniaus kolegija / Higher Education Institution, Lithuania)
Metaforiniai oronimai

3 SEKCIJA Daugiakalbystės kompetencijos ugdymas mokymosi visą gyvenimą kontekste: iššūkiai ir galimybės
SESSION 3 Development of multilingual competence in the context of lifelong learning: challenges and opportunities

Pirmininkauja / Chair - prof. dr. L. Dulksnienė, lekt. V. Žemaitienė

Studentų g. 39A, Pedagogikos fakultetas, 302 auditorija / 39A Studentų st., Faculty of Pedagogy, 3rd floor, Room 302

[Nuoroda dalyviams nuotoliniu būdu / Link for online participants](#)

Lekt. Marija de Potestad (Kauno technologijos universitetas / Kaunas University of Technology, Lithuania)

Studentų ir mokinių požiūris į užsienio kalbų mokymą taikant patirtinį mokymo metodą (nuotolinis pranešimas / online)

Lekt. Inga Bertašienė, lekt. Aušra Simoniukšytė, (Vilniaus kolegija / Higher Education Institution, Lithuania)

Tarpkultūrinė kompetencija ir daugiakalbystė kaip darnios komunikacijos sąlyga - TASC projekto patirtis

Dr. Liudmila Dulksnienė (Lietuvos sveikatos mokslų universitetas / Lithuanian University of Health Sciences, Lithuania)

LSMU kultūrinės dalykinės pažintinės studentų mobilumo programos į Prancūziją iššūkiai ir patirtys

Lekt. Tanja Abarca Kokol (Vocational College of Hospitality and Tourism Maribor, Slovenia), **lekt. Violeta Žemaitienė, lekt. Jūratė Patackaitė**

(Vilniaus kolegija / Higher Education Institution, Vilniaus Gedimino technikos universitetas / VilniusTech, Lithuania)

Studentų galimybės ir iššūkiai mokantis užsienio kalbų: trijų aukštųjų mokyklų lyginamoji analizė. / Chancen und Herausforderungen für Studierende beim Erlernen von Fremdsprachen: eine vergleichende Studie von drei Hochschulen

Lekt. Jūratė Helsvig, lekt. Halina Klupšienė (Vilniaus kolegija / Higher Education Institution, Lithuania)

Studentų, studijuojančių anglų kalbą, kalbiniai ir tarpkultūriniai iššūkiai: VIKO atvejais

Lekt. Virginija Andriusevičienė (Vilniaus kolegija / Higher Education Institution, Lithuania)

Skaitmeninių įrankių naudojimas anglų kalbos mokymui(si)

Lekt. Ingrida Galkauskienė (Vilniaus kolegija / Higher Education Institution, Lithuania)

Lietuvių kalbos ir tautinės tapatybės puoselėjimas Niujorko lituanistinėje mokykloje Amerikoje (nuotolinis pranešimas / online)

Stendiniai pranešimai / Poster Presentations

Lekt. Vilija Kraujalienė, lekt. Rūta Lukošienė, lekt. Dainora Viktorija Vankevičienė, (Lietuvos sveikatos mokslų universitetas / Lithuanian University of Health Sciences)

LSMU lietuvių ir užsienio studentų dalyvavimo debatuose patirties lyginamoji analizė

Dr. Ugnius Keturakis (Lietuvos sveikatos mokslų universitetas / Lithuanian University of Health Sciences)

Būdingiausios LSMU I-ojo kurso studentų užsieniečių daromos lietuvių kalbos tarimo klaidos (nuotolinis pranešimas)

Lekt. Jūratė Patackaitė, lekt. Violeta Žemaitienė, lekt. Karolis Visockas (Vilniaus kolegija / Higher Education Institution, Lithuania)

Iššūkiai besimokantiems vokiečių kalbos kaip užsienio kalbos Vilniaus kolegijoje

II plenarinis posėdis / Plenary session II

Pirmininkauja / Chair – Rita Liepuonienė, Vilniaus kolegijos direktoriaus pavaduotoja studijoms / Vice-Rector for Studies at Vilniaus kolegija / Higher Education Institution; **doc. dr. Silvija Rakutienė**, Lietuvos sveikatos mokslų universiteto Kalbų ir edukacijos katedros vedėja / Head of Department of Languages and Education at Lithuanian University of Health Sciences

Studentų g. 39A, Pedagogikos fakultetas, 302 auditorija / 39A Studentų st., Faculty of Pedagogy, 3rd floor, Room 302

15.45–17.00 Sekcijų darbo apibendrinimas. Summarizing of parallel sessions.

Konferencijos uždarymas. Conference closing remarks.

Neformali diskusija. Informal discussion.

Konferencijos globėjai

Lietuvos edukacinių tyrimų asociacija

VšĮ Valstybės institucijų kalbų centras

Žurnalas „Medical and Health Sciences Education for Eastern Europe and Central Asia“ (Lietuvos sveikatos mokslų universitetas)

Conference Patrons

Lithuanian Educational Research Association

The Public Service Language Centre

The Journal of Medical and Health Sciences Education for Eastern Europe and Central Asia (Lithuanian University of Health Sciences)

KALBŲ STUDIJS

**AUKŠTOJOJE MOKYKLOJE 2024:
DAUGIAKALBYSTĖS REALIJOS**

VIKO Užsienio kalbų centrai – 10 metų!

**LANGUAGE STUDIES IN HIGHER
EDUCATION INSTITUTIONS 2024:
REALITIES OF MULTILINGUALISM**

VIKO Foreign Language Centre - 10!

Lietuvos kalbų pedagogų asociacija

Prancūzų institutas Lietuvoje

Klaipėdos universiteto Lituanistikos ir Užsienio kalbų centras

Žurnalas „RES HUMANITARIAE“ (Klaipėdos universitetas)

Language Teachers' Association of Lithuania

Institut français de Lituanie

Centre of Lithuanian Studies and Foreign Languages

The Journal “RES RES HUMANITARIAE”(Klaipėda University)